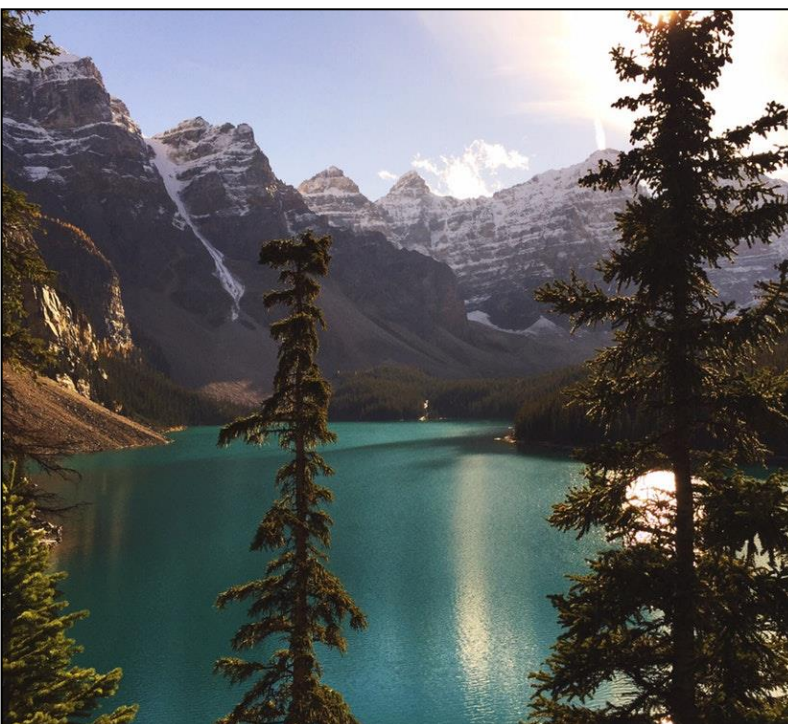


# CIRCUIT LE MEILLEUR DU CANADA ET DES U.S.A

**12 Jours / 10 Nuits – Vols réguliers**  
**Entrée Montréal – Sortie New York**  
**Hôtels 3\*\*\* en Pension Complète selon programme**  
**Visites guidées, Entrées & Croisières incluses**



**Départs de VOTRE AEROPORT**



## CIRCUIT CANADA – USA 12 JOURS / 10 NUITS ENTRÉE MONTRÉAL – SORTIE NEW YORK



### VOTRE ITINERAIRE

1. Votre Aéroport / Montréal
2. Montréal / Québec
3. Québec
4. Québec / Ottawa / Gananoque
5. Gananoque / 1000 îles / Toronto
6. Toronto / Niagara
7. Niagara / Corning / Lancaster
8. Lancaster / Washington
9. Washington / New York
10. New York
11. New York / Aéroport
12. Votre Aéroport

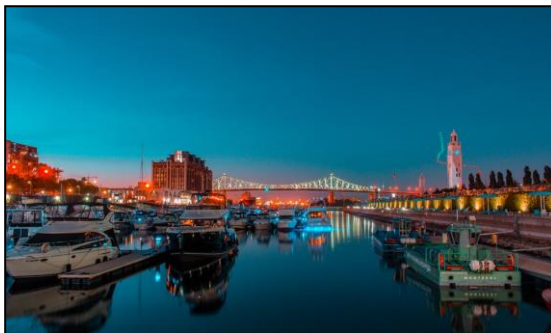


## JOUR 1 : FRANCE → MONTREAL

Rendez-vous des participants à l'aéroport.  
Décollage à destination de Montréal. Repas servi à bord.

Arrivée à **Montréal**, accueil par votre guide et transfert à votre hôtel. Départ en direction de **Montréal**, qui est la seconde ville francophone au monde après Paris.

Montréal est située sur une île de 500 km<sup>2</sup>, délimitée par le Saint Laurent au sud et la rivière des Prairies au nord. La rue Saint Laurent coupe la ville en deux, autrefois frontières imaginaires qui séparait la bourgeoisie anglophone de l'ouest (quartiers résidentiels et d'affaires) et les quartiers francophones et les usines de l'est.



Installation à l'hôtel. **Dîner libre. Logement en hôtel 3\*\*\*.**

## JOUR 2 : MONTREAL / QUEBEC

Petit déjeuner.

Visite guidée de Montréal.

Vous pourrez voir :

- ◇ *Le vieux Montréal, où se trouvent les plus anciennes maisons,*
- ◇ *La Place d'Armes, où s'élève le Vieux Séminaire à l'architecture élégante, le plus ancien bâtiment de Montréal,*
- ◇ *La Place Jacques Cartier et le Vieux Port,*
- ◇ *La Basilique Notre Dame, de style gothique dont les vitraux retracent l'histoire religieuse de Montréal et les principales étapes de la fondation de la ville (entrée non incluse)*
- ◇ *Le parc du Mont Royal, dans le quartier branché de la ville (artistes, boutiques et objets farfelus),*
- ◇ *Le Stade Olympique, site des jeux olympiques d'été de 1976 (entrée non incluse),*
- ◇ *Le centre ville et ses gratte-ciels aux lignes modernes...*

**Déjeuner de Smoked Meat, spécialité montréalaise.**

Départ vers **Québec**, la seule ville fortifiée d'Amérique du Nord.

**Québec** est pour les Nord-américains un avant-goût d'Europe : une vieille ville, très belle, qui puise son originalité dans son décor de film de cape et d'épée.



## JOUR 2 : MONTREAL / QUEBEC (SUITE)

Vous serez certainement séduits par les charmes de cette cité historique consacrée joyau du patrimoine international par l'UNESCO.

**Dîner avec l'animation d'un chansonnier. Logement en hôtel 3\*\*\*.**

## JOUR 3 : QUEBEC

**Petit déjeuner.**

**Visite guidée de Québec**, durant laquelle vous découvrirez :

- ◇ *Les plaines d'Abraham* ou le parc des Champs-de-Bataille. C'est ici qu'en 1759 la France perdit son empire d'Amérique. Y sont édifîés les statues de Jeanne d'Arc et du Général de Gaulle.
- ◇ *La Place Royale*, un des plus anciens quartiers d'Amérique du Nord, Samuel de Champlain y construisit sa première cabane au Canada,
- ◇ *Le château Frontenac* (de style Renaissance française), qui est pour Québec ce que la Tour Eiffel est pour Paris : le symbole de la ville, qui se dresse au dessus du Saint-Laurent,
- ◇ *La vieille ville* et ses remparts, construits au cours du 18<sup>ème</sup> siècle,
- ◇ *Le quartier du petit Champlain*, aux ruelles tortueuses,
- ◇ *La Place d'Armes* ou encore *Le Fort Britannique...*

**Déjeuner dans une cabane à sucre** afin de déguster les spécialités du Québec et de vous sucrer le bec avec les produits de l'érable.

Vous retrouverez dans ces restaurants traditionnels une atmosphère familiale et typiquement québécoise.

**Visite de l'Île d'Orléans.** *L'Île d'Orléans ressemble à la Normandie ! Avant la construction du pont en 1935, il fallait s'y rendre en bateau ou à pied sur le Saint-Laurent gelé en hiver. Une véritable architecture rurale s'offre à vous : paysages parsemés de maisons de pierre, de vieilles fermes, des églises de pierre et des chapelles de procession. On y dénombre encore aujourd'hui environ 50 maisons datant du régime français.*

**Arrêt aux Chutes Montmorency.** *Cette Chute se situe à 8km de Québec, sur la rive gauche de Québec et face à l'Île d'Orléans. Elle est haute de plus de 30m que celles du Niagara, mais bien moins impressionnant. Les plus courageux pourront monter par les escaliers pour admirer les chutes depuis le pont qui les surplombe.*

**Retour à Québec. Dîner. Logement en hôtel 3\*\*\*.**



## JOUR 4 : QUEBEC / OTTAWA / GANANOQUE

### Petit déjeuner.

**Départ matinal en direction d'Ottawa** (environ 5h de route). À la fois ville des parlementaires et des diplomates, ville historique et artistique, Ottawa occupe un magnifique site sur la rive sud de la rivière Outaouais. Réputée pour sa qualité de vie, Ottawa est également considérée comme la plus bilingue des villes anglophones du Canada.



### Déjeuner à l'arrivée.

#### Tour d'orientation de la ville d'Ottawa.

Vous découvrirez les plus beaux endroits de la ville :

- ◇ **La rue Wellington** et ses bâtiments officiels
- ◇ **La colline du Parlement**, regroupant le Parlement canadien et la Tour de la Paix, de style néo-gothique, est entourée de larges pelouses : c'est le centre stratégique de la ville et le lieu de rassemblement pour les fêtes du 1<sup>er</sup> juillet,
- ◇ **La promenade Sussex** où l'on retrouve les résidences officielles du Premier Ministre et du Gouverneur Général, ainsi que quelques ambassades,
- ◇ **Le canal Rideau** traversant gracieusement la ville et ses écluses qui relient la rivière Outaouais,
- ◇ **Le Château Laurier** et son architecture médiévale, le seul édifice d'inspiration française de la ville,
- ◇ **Byward Market : un marché en journée et un quartier animé dès la nuit tombée**, il a conservé ses vieilles bâtisses. C'est également le coin des motards, fiers d'exposer leurs machines rutilantes aux passants...

**En option** : visite du Musée des civilisations, l'un des fleurons culturels du pays : + 15 CAD / pax.

Revivez la construction du Canada en parcourant ce musée où les décors et scènes de vie évoquent les différentes périodes d'établissement des civilisations du pays.

**En fin d'après-midi, continuation pour le petit village de Gananoque** (environ 2h de route). Gananoque, prononcé « Gan-an-ock-wee », est un nom indien signifiant « Un lieu de santé ».

Installation à l'hôtel. **Dîner. Logement en hôtel 3\*\*\*.**



## JOUR 5 : GANANOQUE / 1000 ILES / TORONTO

### Petit déjeuner.

Départ vers le Parc **Naturel des 1000 îles** où un millier d'îles et d'îlots datant de la période glaciaire parsèment sur près de 80 Km, le fleuve Saint-Laurent.

**Embarquement pour une croisière autour des îles** qui vous fera découvrir ce havre de paix surnommé par les amérindiens "Jardins des Grands Esprits".

*A la frontière du Canada et des États Unis, ce chapelet d'îles est un véritable paradis pour les pêcheurs, les amateurs de sports nautiques ou simplement les amoureux de la nature.*

*Pour faire une île, il faut en fait un arbre et 6 pieds carré de terre. Les maisons sont parfois plus grandes que l'île elle-même.*

*Vendues par les indiens au gouvernement puis revendues pour quelques dollars, ces îles appartiennent désormais aux riches sénateurs et aux hauts fonctionnaires qui y installent leurs résidences secondaires.*

Puis **tour d'orientation de Kingston**, ancienne capitale du Canada. *Les nombreux bâtiments du XIX<sup>e</sup> siècle en pierre calcaire rappellent son riche passé colonial britannique.*

### Déjeuner.

### Continuation pour Toronto.

Toronto est une ville dynamique et se veut « la métropole la plus cosmopolite du globe ».

La présence de nombreuses communautés d'origine étrangère donne un coup de fouet à la culture, à la cuisine et au rythme de la ville (quartiers ethniques).

Des centres commerciaux et de récents buildings se sont implantés entre les rues fleuries, les parcs et les petites entreprises de la cité industrielle des années 1960.

Toronto offre le spectacle d'une grande ville nord-américaine fourmillant d'activités.

Elle est désormais la première ville en importance au Canada et la cinquième en Amérique du Nord.

Installation à l'hôtel. **Dîner. Logement en hôtel 3\*\*\*.**

## JOUR 6 : TORONTO / NIAGARA

### Petit déjeuner.

**Tour d'orientation de Toronto** qui vous permettra de percevoir toute l'authenticité de la Ville-Reine.



## JOUR 6 : TORONTO / NIAGARA (SUITE)

Vous aurez l'occasion de découvrir :

- ◇ *Les imposants gratte-ciel du cœur financier du Canada,*
- ◇ *Le parlement ontarien et son charme très « british »,*
- ◇ *L'impressionnant SkyDome où évoluent de nombreuses équipes sportives,*
- ◇ *Le Harbourfront, l'espace culturel de la ville créé par le gouvernement fédéral pour relancer le tourisme dans les années 1970,*
- ◇ *La Tour du CN, haute de 553 mètres, l'emblème de la mégapole (montée en option)...*



Puis départ pour **Niagara Falls** (environ 2h de route).

**Déjeuner dans un restaurant avec vue panoramique sur les chutes.**

**Les Chutes du Niagara** forment l'une des plus grandes merveilles de la nature.

Situées en plein centre-ville, leur hauteur n'est pas exceptionnelle, mais leur ampleur et la puissance des eaux qui s'engouffrent ne peuvent manquer d'impressionner les visiteurs : 6 810 000 litres d'eau par seconde.

**Excursion à bord du bateau Maid of the Mist** qui vous mènera jusqu'au pied des chutes canadiennes dites en fer à cheval : une expérience enivrante que vous n'êtes pas prêts d'oublier.

***En option** : survol des chutes en avion ou en hélicoptère.*

*Découvrez les impressionnantes Chutes du Niagara depuis le ciel afin d'en mesurer la puissance. Une expérience inoubliable : une montée vertigineuse et une vue spectaculaire !*

Petit arrêt à **Niagara-on-the-Lake**. Cette petite ville au charme très britannique offre de belles promenades au sein des ses parcs fleuris ou de ses rues pittoresques.

***En option** : Visite d'un chai avec dégustation de vin.*

Continuation vers Fort Erié et installation à l'hôtel.

**Diner libre. Logement en hôtel 3\*\*\*.**



## JOUR 7 : NIAGARA / CORNING / LANCASTER

### Petit déjeuner.

**Départ en direction de Corning**, la "Ville du Verre": c'est en effet ici qu'est fabriqué la plus grande partie de la production américaine de plats en verre et de vitres.



*En option : Visite du musée du verre.*

### Déjeuner à Corning.

L'après-midi, poursuite de la route vers Lancaster. Nous traverserons la campagne pennsylvanienne où vous découvrirez le **Dutch Country** et le **pays des Amish**.

### Visite d'une ferme amish.

*Le mouvement amish, apparu en 1693 en Europe, est une dissidence de la communauté mennonite; les mennonites sont issus des protestants. Ces anabaptistes sont arrivés dans les années 1700 en Amérique afin de fuir les persécutions dont ils étaient victimes en Europe. Dans le comté de Lancaster, on compte 17 000 Amish qui vivent en communautés et proscrivent l'utilisation du téléphone, de l'électricité ou encore de l'automobile.*

*En option : Tour en carriole amish.*

Installation à l'hôtel. **Dîner. Logement en hôtel 3\*\*\*.**

## JOUR 8 : LANCASTER / WASHINGTON

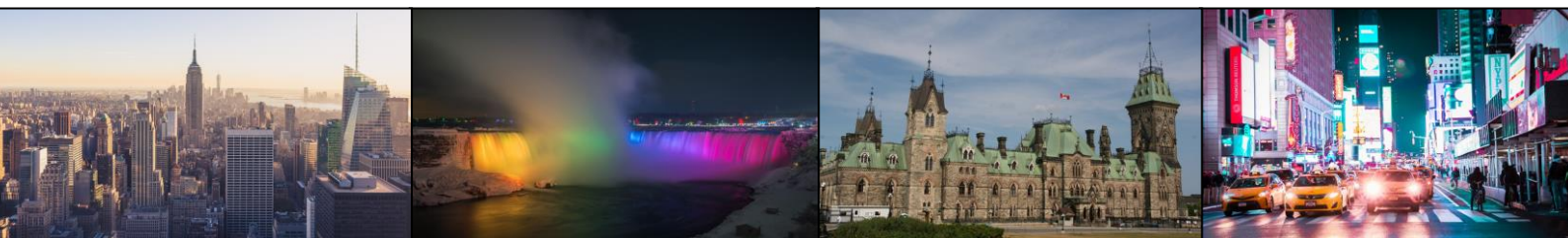
### Petit-déjeuner.

Départ pour **Washington**.

A l'arrivée, vous vous rendez au **cimetière d'Arlington** où repose le Président Kennedy.

**Déjeuner au bord du Potomac.**

**Visite guidée de Washington.**





## JOUR 8 : LANCASTER / WASHINGTON (SUITE)

Vous verrez les bâtiments publics les plus connus des Etats-Unis :

- ◇ *La maison blanche, depuis laquelle le président prend ses décisions,*
- ◇ *Le Mémorial au président Lincoln et ses 36 imposantes colonnes,*
- ◇ *La Court Suprême et le Capitole d'où siège le Congrès.*

**Fin d'après-midi libre pour visiter les musées gratuits de la Smithsonian Institution, le plus grand complexe de musées au monde.**

Le groupe Smithsonian Institution compte 18 musées et galeries et détient plus de 136,5 millions d'objets et de spécimens du patrimoine américain. Dix musées et galeries du Smithsonian se trouvent sur le National Mall entre le Monument de Washington et le Capitole. Six autres musées et le Zoo se trouvent dans la zone métropolitaine de Washington. Le plus célèbre est le **National Air and Space Museum**. C'est le musée de l'air le plus réputé au monde. Il compte toutes sortes d'appareils depuis les tous premiers avions jusque aux vaisseaux spatiaux.

Installation à l'hôtel. **Dîner. Logement en hôtel 3\*\*\*.**

## JOUR 9 : WASHINGTON / NEW YORK

**Petit-déjeuner.**

**Départ pour New York.**

*New York regroupe aujourd'hui l'ensemble des critères caractéristiques d'une ville mondiale, et est même considérée parfois comme « la capitale du monde ».*

*La commune s'étend sur cinq circonscriptions administratives appelées « Boroughs » : Manhattan, Brooklyn, Queens, The Bronx et Staten Island.*

**Déjeuner dans le quartier chinois.**

Puis départ pour un **tour guidé de Manhattan :**

*Découvrez Times Square et ses panneaux publicitaires immenses et illuminés, descendez la 5ème Avenue en admirant St Patrick's Cathedral, le Rockefeller Center, le Flatiron Building, découvrez Grand Central Station et dirigez-vous ensuite vers Wall Street et le Financial District, en passant par South Street Seaport, le Vieux Port de New York. Très actif au XIXème siècle, ce port demeure toujours très vivant grâce à la présence d'artistes, sur le quai les jours ensoleillés.*

**Dîner à Manhattan.**

Transfert et installation à l'hôtel. **Logement en hôtel 3\*\*\*.**



## JOUR 10 : NEW YORK

### Petit-déjeuner.

Transfert en bus vers Battery Park. **Embarquement sur le ferry vers la Statue de la Liberté**, le monument le plus connu de New York, et peut-être même des États-Unis, qui représente de manière la plus plaisante le Rêve Américain. Difficile de résister à son attraction. Ensuite, si le temps le permet, vous vous arrêterez au **musée dédié aux immigrants sur Ellis Island**, qui retrace les dures réalités des débuts dans le Nouveau Monde. Près de 15 millions d'immigrés y furent accueillis sur le sol américain entre 1890 et 1920. Visite indispensable pour comprendre une partie de l'histoire du territoire américain.

Retour à Manhattan.

### Déjeuner.

**Après-midi libre** pour visiter la ville à votre guise ou faire du shopping.

#### *En option : Visite de Brooklyn.*

*Brooklyn occupe l'extrémité ouest de l'île de Long Island et contribue, avec Staten Island, à fermer l'Upper Bay.*

*Visite du quartier **Dumbo** (Down Under Manhattan Brige Overpass), qui comme son nom l'indique est situé sous les ponts (Manhattan Bridge et Brooklyn Bridge). Ancien quartier industriel, il devient petit à petit le quartier à la mode pour l'art et le mobilier.*

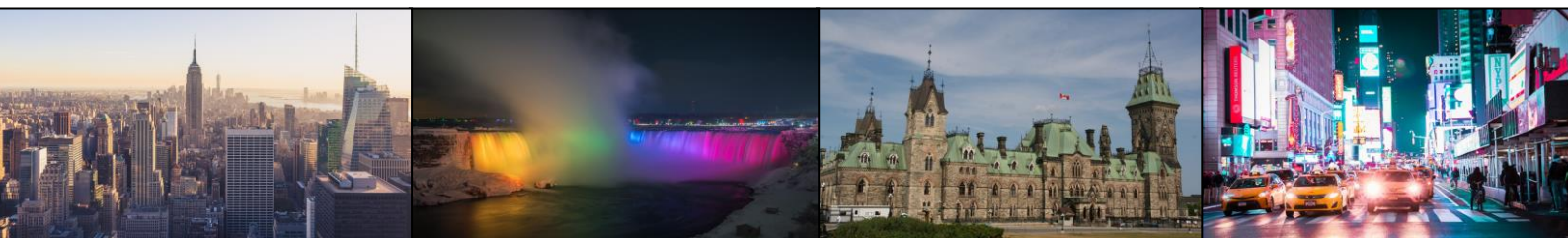
*Puis visite de **Brooklyn Heights**. Situé le long de la mer à la fin de la bay et de la East River, il possède une vue imprenable sur la Statue de la Liberté et Ellis Island. Ce quartier chic de Brooklyn avec ses très belles maisons où les plus riches Brooklynners habitent a une superbe vue sur le centre ville.*

*Possibilité de traverser à pied le fameux **pont de Brooklyn**. Enjambant l'East River, il relie l'île de Manhattan à Brooklyn sur 1,800 km. La vue est splendide, particulièrement dans le sens Brooklyn / Manhattan, à l'heure où les couleurs chatoient. De mémorables photos sont à prendre.*

#### *Alternative : Visite libre du MET*

*La richesse des collections et la qualité exceptionnelle de présentation des œuvres font du Metropolitan Museum of Art une destination à ne pas manquer. Les chefs d'œuvre des plus grands maîtres du monde font partie de la collection permanente de cet immense et prestigieux musée : peintres et sculpteurs américains et européens ; civilisations du Monde à travers les âges ; les expositions sur la Grèce antique et l'Ancienne Egypte sont splendides. Une galerie retrace les instruments de musique au fil des siècles. **Fermé le lundi.***

**Dîner et soirée libres. Logement en hôtel 3\*\*\*.**



## JOUR 11 : NEW YORK / VOTRE AEROPORT

### Petit-déjeuner.

**Départ vers Harlem**, haut lieu de la culture et de la vie afro-américaine depuis plus d'un siècle.

*A l'origine, Harlem était un quartier résidentiel (au nord de Manhattan).*

*A la suite d'une opération immobilière, un promoteur proposa des logements à prix cassés à une population modeste composée principalement de Noirs et d'Irlandais, ce qui en a fait un quartier déserté par les Blancs et une des plus grandes communautés noires des Etats-Unis. Aujourd'hui, de gros efforts ont été consentis pour rénover le quartier qui comporte de nombreux immeubles délabrés ou murés. A Harlem, les avenues de Manhattan sont rebaptisées avec des noms d'hommes politiques noirs (Martin Luther King Boulevard, Malcolm X, Adam Clayton Powell Blvd ...).*



**En option :** Messe Gospel + 52 \$US / pax

Transfert vers Greenwich village ou vers Soho pour profiter de vos dernières heures à New York.

**Déjeuner libre.**

En fonction de vos horaires de départ, transfert à l'aéroport. Assistance aux formalités d'embarquement. **Vol retour** pour la France. **Dîner** et nuit à bord.

## JOUR 12 : FRANCE

**Petit déjeuner dans l'avion.** Arrivée en France dans la matinée.

### HOTELS PREVUS

- **Montréal :** Econolodge Brossard
  - **Québec :** Le Voyageur
  - **Gananoque :** Clarion
- **Toronto :** Quality Inn Airport East
- **Niagara :** Clarion (Fort Erié, région de Niagara)
  - **Lancaster :** Days Inn
- **Washington :** Holiday Inn AAFB (excentré)
- **New York :** La Quinta Clifton (région de NYC)



**Transgallia,**  
*membre du plus important réseau d'agences de voyages en France,  
allié à la fois un service de proximité  
et un pouvoir de négociation tarifaire d'une dimension internationale.*

### **CE PRIX COMPREND :**

- L'assistance aux formalités d'enregistrement et d'embarquement
- Les vols réguliers VOTRE AEROPORT /Montréal – New York / VOTRE AEROPORT
- Les taxes d'aéroport internationales et carburant à ce jour
- Les transferts et transports terrestres en autocar privé
- Les services de notre guide francophone durant tout le circuit
- L'hébergement 10 nuits base chambre double dans les hôtels 1<sup>ère</sup> Cat (ou similaires) :
- Les 16 repas mentionnés avec thé ou café
- Les taxes et le service dans les hôtels et les restaurants et taxes provinciales et fédérales
- Les visites et excursions mentionnées au programme
- La garantie financière APST (Garantie totale des fonds déposés)
- Les frais de dossier de 15 € OFFERTS
- Les Assurances Assistance Rapatriement : OFFERTES

### **CE PRIX NE COMPREND PAS :**

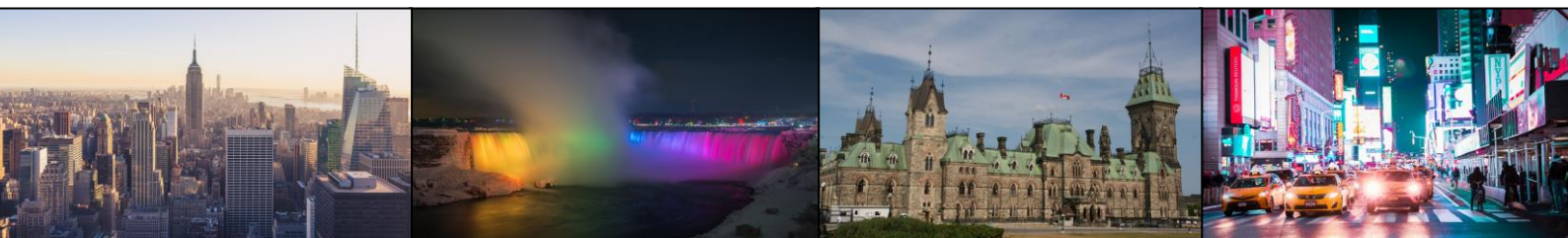
- Le supplément en chambre individuelle : nous consulter
- La réduction enfant de moins de 12 ans dans la chambre de 2 adultes : nous consulter
- Les réductions chambre triple : nous consulter
- Les excursions optionnelles : nous consulter
- Les autres boissons et dépenses personnelles
- Les déjeuners ou dîners non mentionnés ou libres
- Les pourboires des guides (accompagnateur et de ville) et du chauffeur. *En Amérique du Nord, il est d'usage de distribuer des pourboires. Le montant que vous laisserez restera cependant à votre appréciation (environ 3 \$ USD conseillé par jour à chacun).*
- Les frais d'AVE
- Les frais de douanes américaines
- Les Assurances Multirisques / Annulation Toutes Causes / Garantie des prix sur hausse taxes aéroports, hausse carburant et hausse devise

### **NOS POINTS FORTS :**

- ❖ La sélection d'hôtels pour leur confort et leur situation géographique
- ❖ La garantie financière APST incluse
- ❖ Plus de 70 ans d'expérience
- ❖ Consulter les avis de nos clients groupes : **Avis Transgallia Truspilot**

*Tarif calculé sur une base de 40 participants - Autres bases de participants : nous consulter*

*Estimations tarifaires sous réserves de modifications ultérieures et à reconfirmer auprès de notre service lors de votre positionnement d'option et de votre confirmation.*



## CONDITIONS GENERALES

Nos tarifs sont fluctuants, calculés sur la base d'1\$ USD = 0.80 € et 1 \$ CAD = 0.71 €, sujets à modifications en cas de variation des taux de change, d'augmentation des prix du carburant ou du transport aérien. Tous nos tarifs sont donnés à partir des indications de nos fournisseurs. Ils sont susceptibles d'être modifiés jusqu'à 30 jours de l'arrivée, principalement en fonction des taxes d'état et des taxes de séjour en vigueur (hausse prévue dans les mois à venir), ainsi que du prix de l'essence.

Pour des raisons techniques, ce circuit ainsi que certains éléments du programme peuvent être modifiés ou remplacés.

### IMPORTANT

Il est obligatoire pour les ressortissants français de détenir un **passport électronique** pour se rendre aux États-unis et pour y transiter, cependant les passeports à lecture optique (modèle « DELPHINE ») délivré avant le 25 octobre 2005 sont toujours valables.

De plus, **à compter du 12 janvier 2009**, les ressortissants français devront avoir obtenu des autorités américaines, avant leur départ, une **autorisation électronique d'entrée aux USA** à remplir en ligne sur le site internet de l'ESTA (Système Electronique d'Autorisation de Voyage) <https://esta.cbp.dhs.gov>

Pour plus d'information, consulter le site : <http://www.office-tourisme-usa.com/formalites-etats-unis.php>

